

**DU PAGE COUNTY**  
CONDADO DE DU PAGE

Shall DuPage County continue to consider financial support of law enforcement and public safety its top budgeting priority?

¿Deberá el Condado de DuPage seguir considerando el apoyo financiero a las fuerzas del orden público y la seguridad pública como su principal prioridad presupuestaria?

In order to fight the spread of COVID-19, shall DuPage County obtain a stockpile of personal protective equipment for distribution to nursing homes, first responders, health care providers, and at risk communities who are not otherwise able to obtain personal protective equipment?

Con el fin de combatir la propagación de COVID-19 ¿Deberá el Condado de DuPage obtener un arsenal de equipo de protección personal para distribuirlo a hogares de ancianos, personas que brindan primeros auxilios, proveedores de atención médica y comunidades en riesgo quienes de otra manera no podrían obtener equipo de protección personal?

Shall DuPage County continue to fund and support training methods that decrease the risk of injury to officers and suspects for local law enforcement agencies?

¿Deberá el Condado de DuPage continuar financiando y apoyando métodos de capacitación que disminuyan el riesgo de lesiones a oficiales y personas sospechosas para las agencias locales de organismos policiales?

**VILLAGE OF CAROL STREAM**  
PUEBLO DE CAROL STREAM

**PROPOSITION TO DETERMINE WHETHER THE VILLAGE CLERK SHOULD BE AN APPOINTED POSITION**

Shall the Village Clerk of the Village of Carol Stream be appointed by the Mayor with the advice and consent of the Board of Trustees rather than be elected?

PROPUESTA PARA DETERMINAR SI EL SECRETARIO DEL PUEBLO DEBE SER UN CARGO DESIGNADO

¿El alcalde del pueblo de Carol Stream debe designar al secretario del pueblo con la asesoría y autorización del Consejo directivo en vez de que este sea elegido?

**VILLAGE OF GLEN ELLYN**  
PUEBLO DE GLEN ELLYN

Shall the Village of Glen Ellyn permit the sale of recreational cannabis within Village limits?

¿Debe el pueblo de Glen Ellyn permitir la venta de cannabis recreacional dentro de las fronteras del pueblo?

**VILLAGE OF LOMBARD**

PUEBLO DE LOMBARD

**ADVISORY PROPOSITION AS TO WHETHER VIDEO GAMING SHOULD BE PERMITTED IN THE  
VILLAGE OF LOMBARD**

Shall video gaming be permitted in the Village of Lombard?

PROPUESTA DE CONSULTA SOBRE SI LOS VIDEOJUEGOS DEBERÍAN ESTAR PERMITIDOS EN LA  
LOCALIDAD DE LOMBARD

¿Deberían estar permitidos los videojuegos en la localidad de Lombard?

**BLOOMINGDALE TOWNSHIP**

MUNICIPIO DE BLOOMINGDALE

**PROPOSITION TO ABOLISH THE ROAD DISTRICT OF THE TOWNSHIP OF BLOOMINGDALE**

Shall the Road District of the Township of Bloomingdale be abolished with all the rights, powers, duties, assets, property, liabilities, obligations, and responsibilities being assumed by the Township of Bloomingdale?

PROPUESTA PARA ABOLIR EL DISTRITO DE  
CARRETERAS DEL MUNICIPIO DE BLOOMINGDALE

¿Deberá el Distrito de Carreteras del Municipio de Bloomingdale ser abolido con todos los derechos, poderes, deberes, activos, propiedades, pasivos, obligaciones, y responsabilidades asumidos por el Municipio de Bloomingdale?

**YORK TOWNSHIP**

MUNICIPIO DE YORK

“Should the State of Illinois increase the residential and senior homeowner exemptions to help reduce property taxes for the residents of York Township?”

“Debería el Estado de Illinois aumentar las exenciones de propietarios de viviendas residenciales mayores para ayudar a reducir los impuestos a la propiedad para los residentes del municipio de York?”

---

“Shall the U.S. Congress pass legislation to place a carbon fee on fossil fuel producers, to reduce emissions and abate climate change, and distribute the collected revenue equally to American households?”

“Deberá el Congreso de los Estados Unidos aprobar una legislación para imponer una tarifa de carbono a los productores de combustibles fósiles, reducir las emisiones y reducir el cambio climático y distribuir los ingresos recaudados por igual a los hogares estadounidenses?”

**WEST CHICAGO PARK DISTRICT**  
DISTRITO DE PARQUES DE WEST CHICAGO

**PROPOSITION TO REDUCE NUMBER OF COMMISSIONERS**

“Shall the number of commissioners on the board of the West Chicago Park District be reduced from seven (7) to five (5)?”

**PROPUESTA PARA REDUCIR EL NÚMERO DE COMISIONADOS**

“¿Se debería de reducir el número de comisionados en la mesa directiva del West Chicago Park District de siete (7) a cinco (5)?”

**BENSENVILLE FIRE PROTECTION DISTRICT NO. 2**  
DISTRITO Nº 2 DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE BENSENVILLE

**PROPOSITION TO INCREASE THE EXTENSION LIMITATION OF  
THE BENSENVILLE FIRE PROTECTION DISTRICT NO.2**

Shall the extension limitation under the Property Tax Extension Limitation Law for the Bensenville Fire Protection District No. 2, DuPage and Cook Counties, Illinois be increased from the lessor of 5% or the percentage increase in the Consumer Price Index over the prior levv year to 30% per year for levv year 2020?

(1) For the 2020 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$63.29 in DuPage County and is estimated to be \$55.27 in Cook County.

**PROPUESTA PARA INCREMENTAR LA LIMITACION DE EXTENSION DEL DISTRITO DE PROTECCION  
CONTRA INCENDIOS No. 2 DE BENSENVILLE**

¿Debería la limitación de extensión bajo la ley de limitación de extensión de impuestos prediales para el Distrito de Protección contra Incendios No. 2 de Bensenville, Condados DuPage y Cook , Illinois, ser incrementada por el menor entre el 5% o el porcentaje de aumento del índice de precio del consumidor sobre el año impositivo anterior a 30% anual para el año impositivo 2020?

(1) Para el año impositivo 2020 la cantidad aproximada de impuestos adicionales extensibles contra las propiedades de residencia familiar sencilla y con un valor de mercado de \$100,000 al momento del referéndum se estima será de \$63.29 en el Condado DuPage y se estima será de \$55.27 en el Condado Cook.

**DARIEN-WOODRIDGE FIRE PROTECTION DISTRICT**  
DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE DARIEN-WOODRIDGE

Shall the bonds of the Darien-Woodridge Fire Protection District in the amount of \$8,000,000.00 be issued?

¿Se emitirán los bonos del Distrito de Protección contra Incendios de Darien-Woodridge por la cantidad de 8,000,000.00?

**WINFIELD FIRE PROTECTION DISTRICT**

DISTRITO DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE WINFIELD

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for the Winfield Fire Protection District, Winfield and Milton Townships, DuPage County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 84.8% above the limiting rate for the 2019 levy year for the purpose of staffing, equipment and facilities and be equal to .6722% of the equalized assessed valuation of the taxable property therein for the 2020 levy year?

The amount of taxes extended at the most recent limiting rate would be \$2,598,551. The amount of taxes that would be extended if this referendum passes would be \$4,802,711.

If the proposition were to pass, the owner of a single-family home with a fair cash market value of \$100,000.00 at the time of the referendum would pay \$102.83 in additional taxes.

If the proposition is approved, the aggregate extension for 2020 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

¿Se deberá incrementar la tasa de limitación bajo la Ley de Limitación de Extensión del Impuesto de la Propiedad para el Distrito de Protección de Incendios de Winfield, municipios de Winfield y Milton, Condado de DuPage, Illinois, por un monto adicional igual al 84.8% por encima de la tasa de limitación del año de recaudación de 2019 con el propósito de contratar personal, equipos e instalaciones e igualar el .6722% de la evaluación tasada igualada de la propiedad gravable para el año de recaudación 2020?

El monto de los impuestos extendidos con la tasa de limitación más reciente sería de \$2,598,551. Si se aprueba este referéndum, el monto de los impuestos extendidos sería de \$4,802,711.

Si se aprueba la propuesta, el propietario de una casa unifamiliar con un valor justo de mercado de \$100,000.00 al momento del referéndum pagaría \$102.83 adicionales de impuestos.

Si la propuesta es aprobada, la extensión acumulada para 2020 será determinada por la tasa de limitación establecida en esta propuesta, en vez de la tasa de limitación aplicable calculada bajo las disposiciones de la Ley de Limitación de Extensión del Impuesto de la Propiedad (comúnmente conocida como Ley de Tope del Impuesto de la Propiedad).

**WOOD DALE FIRE PROTECTION DISTRICT NO. 1**

DISTRITO N° 1 DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS DE WOOD DALE

**PROPOSITION TO INCREASE THE EXTENSION LIMITATION OF THE WOOD DALE FIRE PROTECTION DISTRICT**

Shall the extension limitation under the Property Tax Extension Limitation Law for the Wood Dale Fire Protection District, DuPage County, Illinois be increased from 5% or the percentage increase in the Consumer Price Index over the prior levy year to 21% per year for levy year 2020?

(1) For the 2020 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single-family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$53.48.

**PROPUESTA PARA INCREMENTAR LA LIMITACION DE EXTENSION DEL DISTRITO DE PROTECCION CONTRA INCENDIOS DE WOOD DALE**

¿Debería la limitación de extensión bajo la ley de limitación de extensión de impuestos prediales para el distrito de protección contra incendios de Wood Dale, Condado DuPage, Illinois ser incrementada por el menor entre el 5% o el porcentaje de aumento del índice de precio del consumidor sobre el año impositivo anterior a 21% anual para el año impositivo 2020?

(1) Para el año impositivo 2020 la cantidad aproximada de impuestos adicionales extensibles contra las propiedades de residencia familiar sencilla con un valor de mercado de \$100,000 al momento del referéndum se estima será de \$53.48.

**ITASCA SCHOOL DISTRICT 10**  
DISTRITO ESCOLAR 10 DE ITASCA

**PROPOSITION TO ISSUE \$26,980,000 SCHOOL BUILDING BONDS**

Shall the Board of Education of Itasca School District Number 10, DuPage County, Illinois, alter, repair and equip the Raymond Benson Primary, Elmer H. Franzen Intermediate and F.E. Peacock Middle School Buildings, including constructing secured entryway and other life safety improvements, installing emergency response systems and equipment, constructing new science labs and other collaborative spaces, improving classrooms, library media centers and other instructional spaces and repairing and replacing mechanical and plumbing systems and other infrastructure, build and equip an addition to the Raymond Benson Primary School Building, and issue bonds of said School District to the amount of \$26,980,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**PROPUESTA PARA EMITIR BONOS DE CONSTRUCCIÓN ESCOLAR POR \$26,980,000**

¿Deberá la Junta de Educación del Distrito Escolar Número 10, Condado de DuPage, Illinois, modificar, reparar y equipar los edificios de las escuelas Raymond Benson Primary, Elmer H. Franzen Intermediate y F.E. Peacock Middle School, incluida la construcción de un pasillo de acceso seguro y otras mejoras para la seguridad de la vida, instalación de sistemas y equipos para la respuesta a emergencias, construcción de nuevos laboratorios de ciencias y otros espacios de colaboración, mejorar los salones de clases, centros de medios de la biblioteca y otros espacios de instrucción, y la reparación y remplazo de sistemas mecánicos y de plomería y otras infraestructuras, crear y equipar una adición al edificio de la escuela Raymond Benson Primary, y emitir bonos del mencionado Distrito Escolar por un monto de \$26,980,000 con el propósito de pagar los costos de estas obras?

**WINFIELD SCHOOL DISTRICT 34**  
DISTRITO ESCOLAR 34 DE WINFIELD

**PROPOSITION TO ISSUE \$4,700,000 SCHOOL BUILDING BONDS**

Shall the Board of Education of Winfield School District Number 34, DuPage County, Illinois, alter, repair and equip the Primary and Central School Buildings, including installing security enhancements at both School Buildings and replacing windows at the Primary School Building, HVAC at both School Buildings, roofs at the Central School Building and the tile gym floor at the Central School Building, and issue bonds of said School District to the amount of \$4,700,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**PROPUESTA PARA EMITIR BONOS DE CONSTRUCCIÓN ESCOLAR POR \$4,700,000**

¿Deberá la Junta de Educación del Distrito Escolar Número 34 de Winfield, Condado de DuPage, Illinois, modificar, reparar y equipar los edificios de la Escuela Primaria y Central, incluida la instalación de mejoras de seguridad en los dos edificios de la escuela, remplazar ventanas en el edificio de la escuela Primaria, instalar HVAC en los dos edificios de la escuela, techos en el edificio de la escuela Central y el piso de azulejos del gimnasio en el edificio de la escuela Central, y emitir bonos del mencionado Distrito Escolar por un monto de \$4,700,000 con el propósito de pagar los costos de las obras?

**GOWER SCHOOL DISTRICT 62**  
DISTRITO ESCOLAR 62 DE GOWER

**PROPOSITION TO ISSUE \$14,950,000 SCHOOL BUILDING BONDS**

Shall the Board of Education of Gower School District Number 62, DuPage County, Illinois, build and equip additions to, alter, repair, equip and improve the site of the Gower West School Building, including, without limitation, adding a new, full-size gymnasium, a Science, Technology, Engineering and Math (“STEM”) lab space, a new Art and Music space, improving the parking lot and traffic management on site, updating the school building, and alter, repair, equip and improve the site of Gower Middle School, including, without limitation, improving the parking lot, and issue bonds of said School District to the amount of \$14,950,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**PROPUESTA PARA EMITIR \$14,950,000 EN BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES**

¿Está de acuerdo con que la Junta de Educación del Distrito Escolar Gower School número 62, del condado de DuPage, Illinois, construya y equipe ampliaciones para modificar, reparar, equipar y mejorar la sede del edificio de la institución educativa Gower West School con obras que incluyen, entre otras, agregar un gimnasio nuevo y grande; un espacio de laboratorio para Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (“STEM”); un nuevo espacio de arte y música; mejorar el espacio de estacionamiento y la gestión del tráfico en el local y renovar el edificio de la institución educativa, y asimismo modificar, reparar, equipar y mejorar la sede de la institución educativa Gower Middle School con obras que incluyen, entre otras, mejorar el estacionamiento y emitir bonos de dicho Distrito Escolar por un valor de \$14,950,000 con el propósito de pagar los costos de estas obras?

**LEMONT-BROMBEREK COMBINED SCHOOL DISTRICT 113A**  
DISTRITO ESCOLAR COMBINADO 113A DE LEMONT-BROMBEREK

**PROPOSITION TO INCREASE LIMITING RATE OF Lemont-Bromberek Combined School District 113A,  
Cook and DuPage Counties, Illinois**

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for Lemont-Bromberek Combined School District 113A, Cook and DuPage Counties, Illinois be increased by an additional amount equal to 0.2900% above the limiting rate for school purposes for levy year 2019 and be equal to 2.124%% of the equalized assessed value of the taxable property therein for levy year 2020?

- (1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$22,112,851 and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is \$25,609,431.
- (2) For the 2020 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single-family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$96.57 for DuPage County and \$84.56 for Cook County.
- (3) If the proposition is approved, the aggregate extension for 2020 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

**PROPUESTA PARA AUMENTAR LA TASA LÍMITE DEL Lemont-Bromberek Combined School District 113A,  
condados de Cook y DuPage, Illinois**

¿Deberá la tasa límite conforme a la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto sobre la Propiedad (Property Tax Extension Limitation Law) de Lemont-Bromberek Combined School District 113A, condados de Cook y DuPage, Illinois, aumentar por un monto adicional igual a 0.2900 % por encima de la tasa límite para fines educativos por el año impositivo 2019 y ser igual a 2.124 % del valor de tasación ajustado de la propiedad allí gravable para el año impositivo 2020?

- (1) El monto aproximado de impuestos prorrogables a la tasa límite extendida más reciente es de \$22,112,851 y el monto aproximado de impuestos prorrogables, si se aprueba la propuesta, es de \$25,609,431.
- (2) Para el año impositivo 2020, el monto aproximado del impuesto adicional prorrogable respecto a la propiedad que incluye una residencia familiar única y que tiene un valor razonable de mercado al momento del referéndum de \$100,000 se estima en \$96.57 para el condado de DuPage y en \$84.56 para el condado de Cook.
- (3) Si se aprueba la propuesta, la extensión total para el año 2020 se determinará según la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de hacerse lo contrario según la tasa límite aplicable, calculada conforme a las disposiciones de la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto sobre la Propiedad (Property Tax Extension Limitation Law) (comúnmente conocida como Ley de Límite en el Impuesto sobre la Propiedad [Property Tax Cap Law]).